



HydroTap[®] G4

Fonctionnement du robinet	3
Touch-Free Wave Tap	4
Classic Lever Tap	6
Celsius AIO, Arc, Cube	8
Celsius AIO Mixer Tap	10
Écran LCD	11
A Définition de la langue	13
B Informations sur le système	13
C Installation	14
D Service	18
E Sécurité	18
F Communication - WiFi (modèles sélectionnés)	18
G Réglages	19
Entretien	24
Nettoyage	24
Filtre à eau	24
Filtre d'entrée d'air	26
Changement de bouteille de gaz (modèles à gazéification)	27
 Icônes du menu d'accueil	29

ÉTIQUETTE DU PRODUIT



En anglaise



En français

Scannez le code QR
pour télécharger la
dernière version de
ce document.

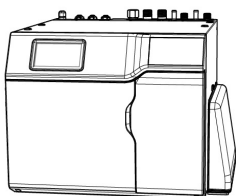
Date d'installation:...../...../.....

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un Zip HydroTap!

Profitez d'une eau bouillante, réfrigérée et/ou gazeuse filtrée instantanément grâce au Zip HydroTap. Le Centre de commande HydroTap, installé sous la banquette, dispose d'un écran tactile couleur, d'un mode d'économie d'énergie et d'un filtre à eau interne.

Ce manuel d'utilisation a été rédigé conformément à la version B03.0.00 du microprogramme.

Pour obtenir la dernière version du manuel d'utilisation, veuillez consulter le site internet suivant: **us.zipwater.com**

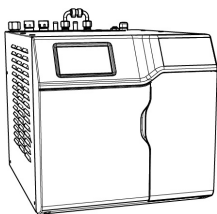
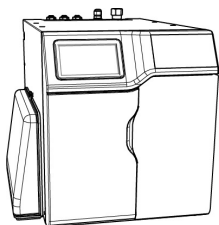


Centres de commande HydroTap

Boiling/Chilled
(ébullition-réfrigération)

Boiling/chilled/sparkling
(ébullition-réfrigération-gazéification)

Chilled/sparkling
(réfrigération-gazéification)



Fonctionnement du robinet

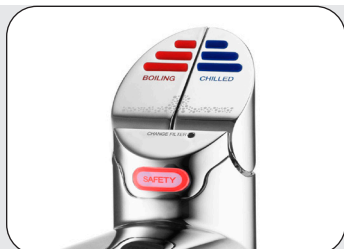
Touch-Free Wave

page 4



Classic Lever

page 6



Celsius All-in-One, Arc & Cube

page 8



Touch-Free Wave Tap

Contrôles

Contrôle des capteurs sans contact

Capteur arrière: serrure à ébullition (modèles à ébullition)

Capteur supérieur (modèles à gazéification)

Capteur latéral (le type d'eau varie selon le modèle)

Indicateur LED

Portée des capteurs:
1 - 5 cm (½ - 2 po)

Capteur latéral (le type d'eau varie selon le modèle)

Modèles à eau bouillante BC, BCS



ATTENTION!
EAU BOUILLANTE



Modèles à eau réfrigérée/ambiante BC, BCS, CS

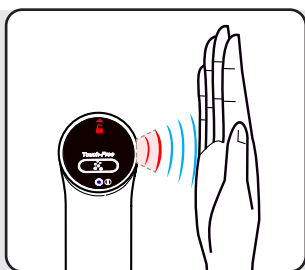


Réfrigération



Ambiante

Capteur latéral + arrière: remplissage de la bouteille

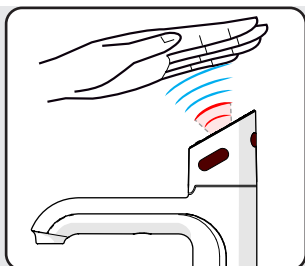


Modèles à eau gazeuse BCS, CS



Gazéification

Capteur supérieur + arrière: remplissage de la bouteille



Touch-Free Wave Tap

Témoins

Pour distribuer de l'eau, tenir votre main entre 1 et 5 cm ($\frac{1}{2}$ - 2 po) de distance des capteurs. Le robinet ne fonctionnera pas si l'on touche aux capteurs.



Indicateur LED

ROUGE: Capteurs d'ébullition et de sécurité activés, eau distribuée.

BLEU: Capteur de réfrigération activé, eau distribuée.

BLANC: Capteur de gazéification activé, eau distribuée.

VIOLET: Mode verrouillage activé (lorsque le robinet est au repos).

ROUGE clignotant: Capteur mal activé ; votre main est peut-être trop proche du capteur, le capteur a été touché ou couvert.

Clignotant alternativement BLANC/BLEU/ROUGE: Service ou entretien requis. Se reporter à l'écran LCD du Centre de commande.

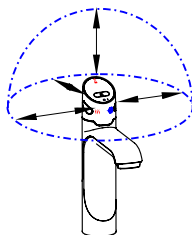
BLANC clignotant rapidement: Capteurs calibrés lors de la première mise sous tension. Attendre 10 secondes.

REMARQUE:

S'assurer d'un dégagement de 100 mm (4 po) autour des capteurs du robinet.

Le robinet Touch-Free Wave ne fonctionnera pas à des températures inférieures à 10°C (50°F).

Ne pas utiliser d'abrasifs pour nettoyer les lentilles des capteurs ! Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement permanent et annuler la garantie.



Classic Lever Tap

Contrôles

Contrôles Appuyer/Tirer

Appuyer dessus
pour distribuer
(retour automatique)

Tirer pour une
distribution temporisée
(retour manuel)



Modèles à eau bouillante

BC, BCS

Appuyer/Tirer sur le levier ROUGE

+

Appuyer sur SAFETY (SÉCURITÉ)

(si SAFETY ON - RECOMMENDED

[SÉCURITÉ ACTIVÉE - RECOMMANDÉ])



Modèles à eau réfrigérée

BC, BCS, CS

Appuyer/Tirer sur le levier BLEU



Modèles à eau gazeuse

BCS, CS

Appuyer/Tirer sur les
DEUX leviers



Classic Lever Tap

Témoins

Témoins rouges allumés: Ébullition de l'eau à la température définie

Clignotant lentement: Ébullition de l'eau à une température inférieure à celle définie

Clignotant rapidement: Défaillance du système - voir l'écran LCD

Témoins bleus allumés: Réfrigération de l'eau à la température définie

Clignotant lentement: Réfrigération de l'eau à une température supérieure à celle définie

Clignotant rapidement: Défaillance du système - voir l'écran LCD



Témoin du filtre éteint: Filtre dans les délais de la durée de vie

Clignotant: Changement de filtre nécessaire (voir page 24)

Capteur de verrouillage de sécurité ROUGE: Verrouillage de sécurité actif

ÉTEINT: Le verrouillage de sécurité n'est pas actif

Lors de l'installation, recalibrer le capteur de lumière: Ne pas couvrir le capteur de verrouillage de sécurité.

- En mode de fonctionnement normal et avec la sécurité activée, mettre l'appareil hors tension.
- Tirer les deux leviers de commande vers l'avant.
- Mettre sous tension L'HydroTap calibrera l'interrupteur de sécurité. Ramener les leviers en position neutre.
- Pour vérifier le calibrage, distribuer de l'eau bouillante dans des conditions de lumière normales, avec la sécurité activée.

Tous les témoins clignotent: Défaillance du système - voir l'écran LCD

Celsius AIO, Arc, Cube

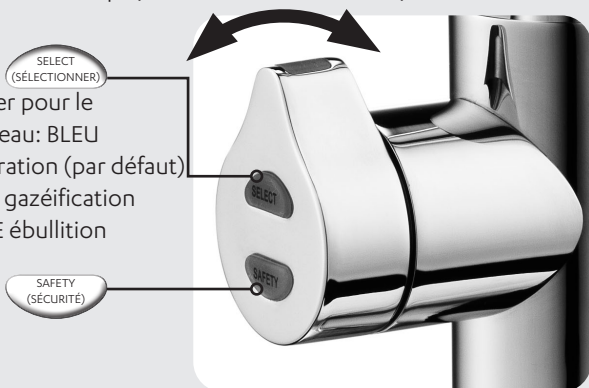
Contrôles

Contrôle rotatif

Tourner vers l'arrière pour distribuer de l'eau (retour automatique)

Tourner vers l'avant pour une distribution temporisée (retour manuel)

Appuyer pour le type d'eau: BLEU réfrigération (par défaut)
BLANC gazéification
ROUGE ébullition

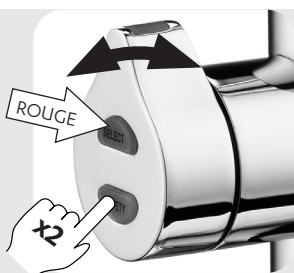


Eau bouillante (BC, BCS)

Appuyer sur **SELECT** jusqu'à ce que le témoin soit ROUGE.

Appuyer deux fois sur **SAFETY**.

Pendant que les témoins clignotent en ROUGE, tourner la commande vers l'arrière ou vers l'avant pour distribuer.



Eau gazeuse (BCS, CS)

Appuyer sur **SELECT** jusqu'à ce que le témoin soit BLANC.

Lorsque le voyant BLANC est allumé, tourner la commande vers l'arrière ou vers l'avant pour distribuer.



Eau réfrigérée (BC, BCS, CS)

Appuyer sur **SELECT** jusqu'à ce que le témoin soit BLEU.

Lorsque le voyant BLEU est allumé, tourner la commande vers l'arrière ou vers l'avant pour distribuer.



Celsius AIO, Arc, Cube

Témoins

Témoin lumineux

ALLUMÉ (ROUGE ou BLEU): Eau à la température définie



Témoin 

ROUGE: Verrouillage de sécurité actif.

Témoin 

BLEU (par défaut): Réfrigération de l'eau à la température définie, prête pour la distribution

- **Clignotement lent:** Réfrigération de l'eau à une température supérieure à celle définie

- **Clignotement rapide:** Défaillance du système - voir l'écran LCD

ROUGE : Ébullition de l'eau à la température définie

- **Clignotement lent:** Ébullition de l'eau à une température inférieure à celle définie

- **Clignotement rapide, 2 secondes:** Prêt à distribuer de l'eau bouillante

BLANC: Prêt à distribuer de l'eau gazeuse

Les trois témoins clignotent, une fois toutes les 10 secondes:

Changement de filtre nécessaire (voir page 24)

Celsius AIO Mixer Tap

Contrôles



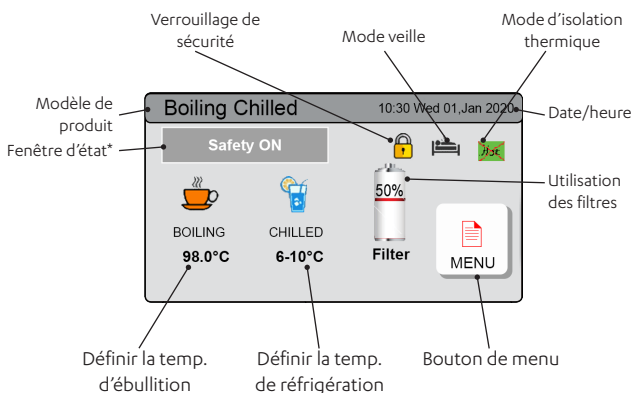
Pour augmenter le débit, éloigner la poignée du robinet. Pour diminuer le débit, ramener la poignée vers le robinet.

Pour diminuer la température, déplacer la poignée vers la marque BLEUE. Pour augmenter la température, déplacer la poignée vers la marque ROUGE. La température finale dépendra de la température de l'eau froide entrante.

Écran LCD

L'HydroTap est équipé d'un écran tactile pour faciliter l'installation et le réglage des opérations.

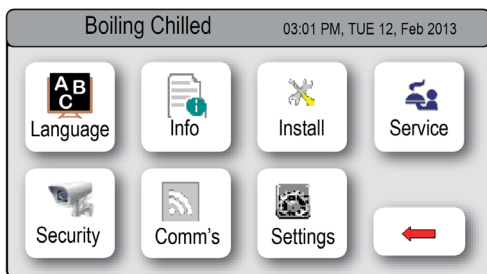
L'écran s'éteint après 5 minutes d'inactivité. Toucher l'écran pour le réactiver.



Messages de la fenêtre d'état:

*État	Informations	Remarques
Sécurité ACTIVÉE	Le verrouillage de sécurité est activé (il ne peut pas être désactivé)	Voir la section G - Sécurité
Panne du système	Le produit présente une ou plusieurs pannes du système	Voir la section B
Mode veille	Le système est en mode veille. L'eau bouillante ou chaude n'est pas disponible.	Voir la section G - Mode énergie
Changement de filtre	Le filtre externe/interne doit être remplacé	Voir la section C
Système désactivé	Mode arrêt. Les fonctions d'ébullition, de réfrigération et de remplissage sont désactivées.	Voir la section G - Mode énergie
Isolation thermique	L'isolation thermique a été activée. L'eau bouillante ou chaude n'est pas disponible.	Voir la section G - Sécurité

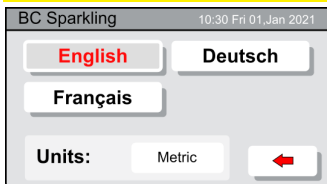
Menu de l'écran LCD



Menu principal	Sous-menu	Section
Langue	• Anglais / Allemand / Français • Unités: métrique / impérial	A
Informations	• Informations sur les produits • Pannes du système • Journal des filtres (interne/externe) • Journal des pannes récentes • Énergie	B
Installation	• Rinçage du filtre • Réinitialisation du filtre • Étalonnage de l'ébullition • Boost • Calibrage du capteur de luminosité • Purge de CO2 (modèles à gazéification) • Options avancées (modèles résidentiels) • Réinitialisation	C
Service	Protégé par un mot de passe	D
Sécurité	• Activer le mot de passe	E
Communication	• Configuration du WiFi • Enregistrement des serveurs sur le Cloud	F
Réglages	• Date et heure • Température • Filtre • Modes d'énergie • Sécurité • Temps de distribution	G

Écran LCD - section A

A Définition de la langue, les unités de mesure

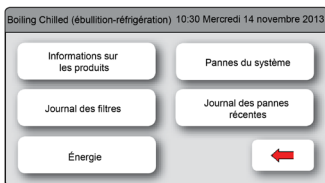


1. Appuyer sur [MENU] - [Langue].
2. Sélectionner la langue souhaitée.
3. Sélectionner les unités de mesure souhaitées.
4. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent.

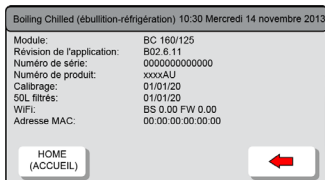
Écran LCD - section B

B Informations sur le système

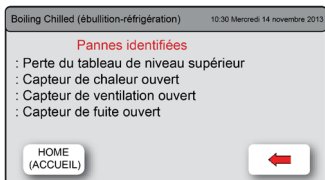
Dans cette section, vous pouvez trouver le numéro de série de votre produit, vérifier les messages d'erreur du système ou consulter les journaux d'événements de votre produit.



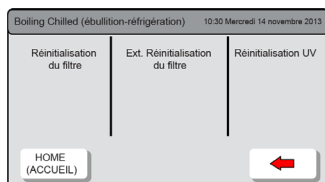
1. Appuyer sur la touche [MENU] pour accéder au menu principal.
2. Appuyer sur le bouton [Info] pour afficher le numéro de série du produit et d'autres informations clés.



1. Appuyer sur [Product Info] (Infos produit) pour consulter les informations sur le produit.
2. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent ou sur la touche [Home] pour revenir à l'écran d'accueil.



1. Appuyer sur [System Faults] (Pannes système) pour vérifier les informations relatives aux erreurs;
2. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent ou sur la touche [Home] pour revenir à l'écran d'accueil.

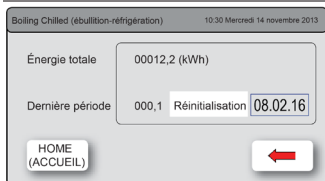


1. Appuyer sur [Filter Log] (Journal des filtres) pour afficher les informations de filtrage.
2. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent.



1. Appuyer sur [Recent Fault Log] (Journal des pannes récentes) pour afficher les dernières pannes enregistrées.
2. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent.

Écran LCD - section B

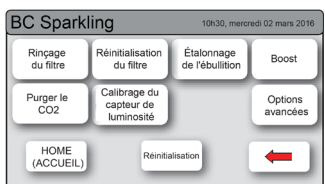


1. Appuyer sur [Energy] (Énergie) pour voir les informations sur l'énergie.
2. La consommation totale d'énergie sera affichée, ou
3. Sélectionner Reset (Réinitialisation) pour redémarrer le compteur d'énergie.
4. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent ou sur la touche [Home] pour revenir à l'écran d'accueil.

Écran LCD - section C

C Installation

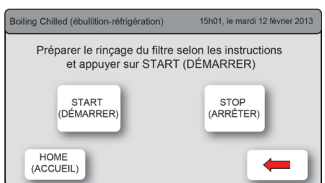
Une fois votre appareil Zip HydroTap G4 installé, utilisez le menu Installation pour le configurer:



1. Rinçage du filtre
2. Réinitialisation du filtre
3. Étalonnage de l'ébullition
4. Booster
5. Purge de CO2 (modèles à gazéification)
6. Calibrage du capteur de luminosité
7. Options avancées
8. Réinitialisation

1 - Rinçage du filtre

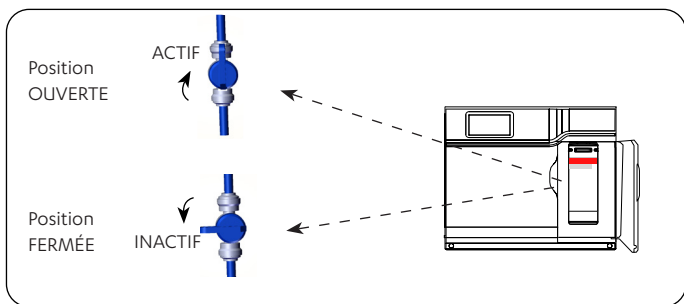
Le rinçage du filtre doit être effectué lors de la mise en service et chaque fois que la cartouche du filtre à eau est remplacée. Il est conseillé d'avoir un seau de 10 L (3 gallon) ou un récipient similaire (non fourni) à portée de main pour recevoir la quantité d'eau qui sera éjectée lors du processus de rinçage du filtre. Ouvrir la porte d'accès au filtre à l'avant du centre de commande HydroTap pour accéder à la cartouche filtrante. À l'arrière de la cartouche se trouvent une conduite de rinçage et le robinet d'arrêt de la conduite de rinçage.



Remarque: Faire couler au moins 10 litres (3 gallons) d'eau pour rincer la nouvelle cartouche filtrante. Une fois le rinçage du filtre terminé, appuyez sur le bouton Stop pour afficher le menu principal.

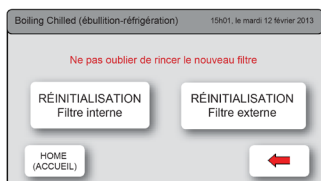
1. Appuyer sur [MENU] - [Install] (Installation)- [Filter Flush] (Rinçage du filtre).
2. Placer l'extrémité de la vanne de la conduite de rinçage dans le seau ou le récipient vide et tourner le robinet d'arrêt sur ON (Actif).
3. Appuyer sur [Start] (Démarrer) pour lancer le rinçage du filtre. Une fois le rinçage du filtre terminé, fermer le robinet d'arrêt puis appuyer sur [Stop] pour mettre fin au mode de rinçage du filtre.
4. Appuyer sur la touche [=] pour revenir au menu précédent ou sur la touche [Home] pour revenir à l'écran d'accueil.
5. Réinitialiser le compteur du filtre.

Écran LCD - section C



2 - Réinitialisation du filtre

Après le remplacement du filtre et le rinçage, les compteurs doivent être remis à zéro.

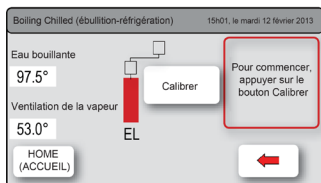


1. Appuyer sur la touche [MENU] pour accéder au menu principal.
2. Appuyer sur le bouton [Install] (Installer).
3. Appuyer sur le bouton [Filter Reset] (Réinitialisation du filtre).
4. Appuyer sur le bouton [Reset Internal Filter] (Réinitialisation du filtre interne).
5. Pour régler la durée de vie du filtre ou modifier l'utilisation du filtre, se reporter à la section G- Filtre.

3 - Étalonnage de l'ébullition

REMARQUE: Il arrive que le système évacue la vapeur du robinet. Il s'agit d'un fonctionnement normal, car les HydroTaps sont programmés pour se recalibrer à intervalles réguliers.

Lors de la mise en service, le Zip HydroTap lance un programme d'auto-calibration. Une fois l'opération terminée, il fonctionne normalement. Si vous souhaitez calibrer le système à tout moment après l'installation initiale, veuillez suivre les étapes ci-dessous.

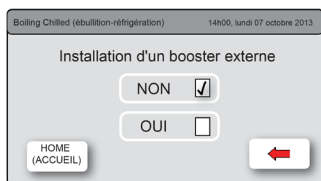


1. Appuyer sur la touche [MENU] pour accéder au menu principal.
2. Appuyer sur le bouton [Install] (Installer).
3. Appuyer sur le bouton [Hot Calibration] (Calibrage à chaud).
4. Dans l'écran suivant, appuyer sur [Calibrer] pour lancer le calibrage. Le calibrage prendra environ 10 minutes.

Écran LCD - section C

4 - Booster

Le chauffage de booster est un accessoire qui peut être installé avec l'HydroTap. Il est utilisé pour augmenter le volume d'eau bouillante produite. Pour plus d'informations, veuillez contacter Zip.

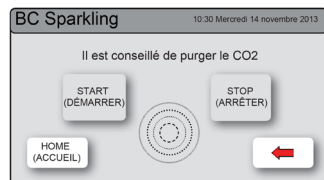
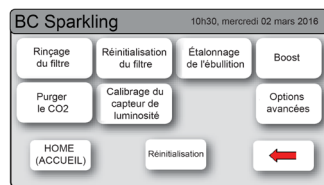


1. Appuyer sur [MENU] - [Install] (Installation)- [Booster].
2. Si un booster est installé, sélectionner OUI pour activer le Booster.
3. Si aucun booster n'est installé, sélectionner NON

Remarque: Le fait de ne pas sélectionner correctement le « Booster » affectera les performances du produit.

5 - Purge du CO2

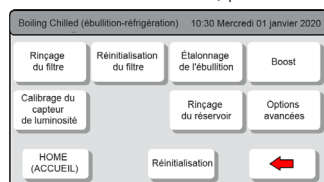
Lors de l'installation d'une nouvelle bouteille de gaz, il est important de purger l'eau des conduites de gaz.



1. Appuyer sur [MENU] - [Install] (Installation)- [Purge CO2] (Purger le CO2).
2. Appuyer sur le bouton [START] (Démarrer) pour commencer le processus de purge.
3. L'eau sera distribuée par le robinet. Attendre que l'eau cesse de couler du robinet.
4. Attendre 10 secondes supplémentaires après que l'eau a cessé de couler. Vous pourrez alors entendre le gaz CO2 s'échapper par le robinet.
5. Appuyer sur [STOP] pour mettre fin à la purge.
6. Appuyer sur la touche [←] pour revenir au menu précédent ou sur la touche [Home] (Accueil) pour revenir à l'écran d'accueil.

6 - Calibrage du capteur de luminosité (robinet à levier classique)

Le capteur de luminosité du robinet est utilisé pour mesurer la lumière dans la zone afin d'activer le mode d'économie d'énergie. Pour calibrer le capteur de luminosité, vérifiez que la lumière ambiante est typique pour un fonctionnement normal, puis:



1. Appuyer sur [MENU] - [Install] (Installation) - [Lux Sensor Calibration]. (Calibrage du capteur de luminosité).
2. Les témoins du robinet clignotent pour confirmer le calibrage.
3. Vérifier le bon fonctionnement du robinet en sélectionnant « Lux Sensor OFF » (Capteur de luminosité

INACTIF). Lorsque la pièce s'assombrit en dessous du niveau de lumière calibrée, les lumières du robinet s'éteignent après environ 30 secondes, et le mode économie d'énergie démarre (si activé).

Écran LCD - section C

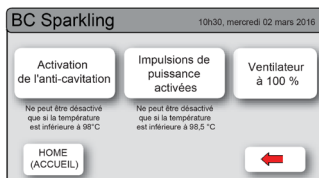
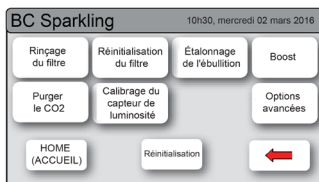
7 - Options avancées

Appuyer sur [MENU] - [Install]
(Installation)- [Advanced Options]
(Options avancées).

Dans cet écran (en fonction des températures définies), vous pouvez activer ou désactiver les modes suivants.

Cavitation réduite par impulsions périodiques - Désactivation seulement si l'ébullition est réglée à moins de < 98 degrés

Cette fonction envoie deux impulsions électriques toutes les 5 minutes à la pompe. Cela empêche l'accumulation de bulles d'air à l'intérieur de la pompe et assure un débit régulier d'eau chaude au robinet.



Impulsions de puissance - Désactivation seulement si Désactivation seulement si le chaud est réglé < 98,5 degrés

Il s'agit d'une fonction de contrôle du point de consigne par défaut qui garantit que l'eau chaude est maintenue aussi près que possible du point de consigne. On obtient cela en appliquant une tolérance plus étroite à la plage de température de consigne. On estime qu'une installation sur 15 000 pourrait connaître un clignotement intermittent des témoins, pendant la période de récupération de l'eau bouillante. La désactivation peut permettre de surmonter le clignotement intermittent des témoins, cependant, l'appareil peut connaître une augmentation de la vapeur produite.

Réglage de la vitesse du ventilateur (modèles résidentiels uniquement)

Régler la vitesse du ventilateur pour réduire le bruit.

Si le Centre de commande fonctionne à une température proche de 35°C (95°F), la vitesse du ventilateur doit être réglée à 100 %. La vitesse du ventilateur ne peut être ajustée pour un fonctionnement plus silencieux que si les températures de fonctionnement sont considérablement inférieures à 35°C (95°F).

Options avancées - davantage

Mode cavitation réduite avant impulsion

Cela empêche l'accumulation de bulles d'air à l'intérieur de la pompe et assure un débit régulier d'eau chaude au robinet.

Mode désembuage capteur Wave Tap

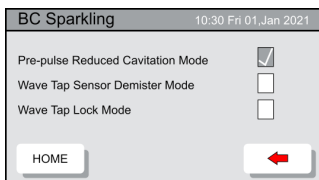
Activé (par défaut) : active le chauffage interne du Wave Tap pour éviter que ses capteurs ne soient affectés par la condensation de la vapeur.

Désactivé : choisir cette option pour économiser une petite quantité d'énergie.

Mode blocage Wave Tap

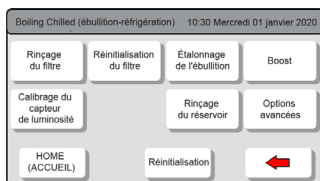
Désactivé (par défaut): De l'eau réfrigérée ou gazeuse peut être distribuée en activant le capteur correspondant.

Activé: en plus du capteur de froid ou de gazéification, le capteur arrière doit également être activé afin de distribuer de l'eau réfrigérée ou gazeuse. Ceci est utile pour éviter les fausses activations en présence d'une surface très réfléchissante (comme un ruban réfléchissant à haute visibilité). **Le remplissage des bouteilles est désactivé.**



Écran LCD - section C

8 - Réinitialisation (redémarrage)



Appuyer sur [MENU] - [Install] (Installation- [Reset] (Réinitialisation) pour éteindre et redémarrer le système. Ceci est utile si vous avez besoin de réinitialiser un mot de passe dans la section E, ou effacer un défaut actif.

Écran LCD - section D

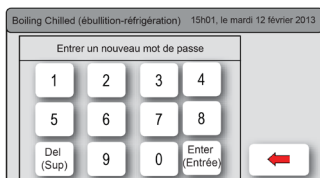
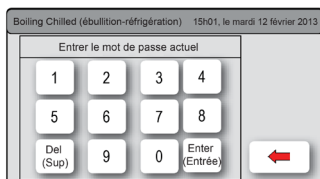
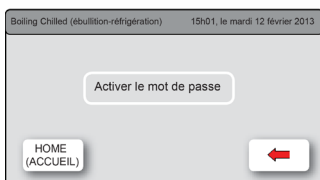
D Service

Cette section est uniquement réservée aux techniciens de service formés par Zip

Appeler un électricien ou un plombier certifié ou le distributeur américain de Zip, Culligan International Company, au numéro gratuit 1-833-233-2358 pour obtenir de l'aide, des services, des pièces de rechange ou des renseignements.

Écran LCD - section E

E Sécurité



Définir un mot de passe pour vous protéger contre les modifications des paramètres préférés du système par les utilisateurs.

Pour définir un mot de passe

1. Appuyer sur [MENU] - [Security] (Sécurité) - [Enable Password] (Activer le mot de passe).
2. Entrer un mot de passe à 4 chiffres.

Pour modifier un mot de passe

1. Appuyer sur [MENU] - [Security] (Sécurité) - [Change Password] (Modifier le mot de passe).
2. Entrer votre ancien mot de passe à 4 chiffres.
3. Entrer ensuite votre nouveau mot de passe à 4 chiffres. Vous devrez entrer votre mot de passe pour accéder à l'écran des paramètres. Le mot de passe sera effacé si l'alimentation est réinitialisée (redémarrage).

Écran LCD - section F

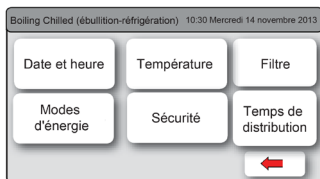
F Communication - WiFi (modèles sélectionnés)

Le WiFi est un accessoire optionnel pour certains modèles commerciaux, qui permet à l'utilisateur de surveiller le produit à distance. Veuillez contacter votre fournisseur de services Zip pour plus de détails.

Écran LCD - section G

G Réglages

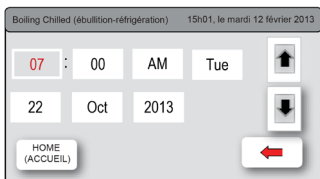
Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages) pour configurer:



1 - Définir la date / l'heure



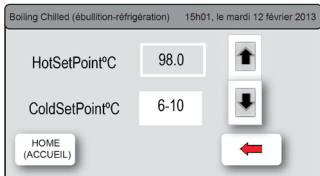
1. Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages)- [Date/Time] (Date/heure).
2. (Uniquement pour la langue anglaise) Sélectionner le mode 12 heures ou le mode 24 heures. Le mode sélectionné est affiché en gris foncé avec une case à cocher sur la droite.
3. Appuyer sur [NEXT] (SUIVANT) pour régler l'heure.



1. Sélectionner individuellement l'heure, les minutes et le jour et les ajuster à l'aide des flèches haut et bas.
2. Sélectionner individuellement la date, le mois et l'année et les ajuster à l'aide des flèches vers le haut et vers le bas.
3. Appuyer sur [HOME] (ACCUEIL) pour revenir à l'écran d'accueil.

2 - Définir la température

Les HydroTaps de Zip sont conçus pour fonctionner à 1° ou 2° du point de consigne pour l'eau bouillante et à 6 - 10°C (43 - 50°F) pour l'eau réfrigérée. Les unités d'eau bouillante sont auto-calibrées à 98°C (208°F) (réglage recommandé). Il n'est pas recommandé de modifier ce réglage, mais dans certaines circonstances, des ajustements peuvent être effectués entre 68 et 100°C (154 et 212°F). **REMARQUE** : Une économie d'énergie de 6 % en mode veille peut être réalisée avec un réglage de 98°C (208°F) par rapport à 100°C (212°F). En outre, le réglage à 100°C (212°F) n'est pas recommandé, car le débit d'eau sera affecté.



1. Appuyer sur [MENU] - [Temperature] (Température).
2. Sélectionner le point de consigne chaud ou froid et utiliser les flèches pour choisir les alternatives.

Remarque: pour les modèles à gazéification, la valeur de consigne du froid est fixée entre 3,5 et 6°C (38 et 43°F).

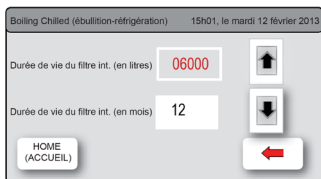
Écran LCD - section G

3 - Filtre

Zip HydroTap G4 permet à l'utilisateur d'ajuster et de modifier la durée de vie et l'utilisation du filtre à eau.



La durée de vie du filtre à eau peut être fixée en fonction des litres (gallons) utilisés, ou en mois à partir du dernier changement de filtre. Lorsque la première de ces fonctions est atteinte (c'est-à-dire les litres/gallons ou les mois écoulés), le témoin d'avertissement du filtre s'allume sur le robinet. L'une ou l'autre de ces fonctions peut être désactivée - voir ci-dessous.



Pour ajuster la durée de vie du filtre à eau:

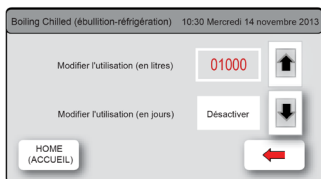
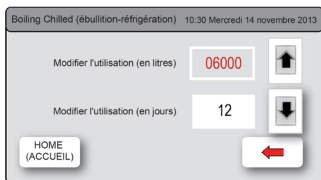
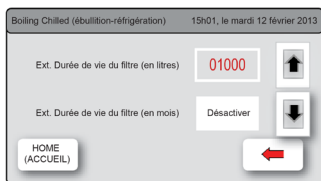
1. Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages) - [Filter] (filtre).
2. Appuyer sur [Int Filter] (Filtre int.) OU [Ext Filter] (filtre ext.) pour le filtre interne ou le filtre externe.
3. Sélectionner Filter Life (Liters/ Gallons) (Durée de vie du filtre (en litres/gallons)) ou Filter Life (Months) (Durée de vie du filtre (en mois)), puis ajuster à l'aide des flèches haut/bas pour modifier la durée de vie du filtre.

Remarque: La durée de vie du filtre augmente par incréments de 500 litres (125-150 gallons) jusqu'à un maximum de 10 000 litres (2650 gallons). La durée de vie par défaut du filtre est de 4000 litres (1000 gallons) / 12 mois (résidentiel) ou 6000 litres (1500 gallons)/6 mois (commercial).

Si le compteur du filtre est accidentellement réinitialisé, la durée de vie actuelle du filtre peut être modifiée.

Pour modifier la durée de vie actuelle du filtre à eau:

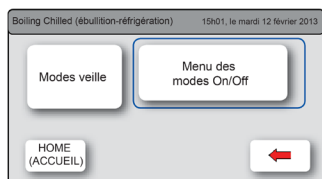
1. Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages) - [Filter] (filtre).
2. Appuyer sur [Edit Int/Ext Filter] (Modifier le filtre int./ext.) pour le filtre interne ou externe.
3. Pour modifier, sélectionner Edit Usage (gallons/liters) (Modifier l'utilisation (en gallons/litres)) ou Edit Usage (Months) (Modifier l'utilisation (en mois)), puis ajuster à l'aide des flèches haut/bas.
4. Appuyer sur [HOME] (ACCUEIL) pour revenir à l'écran d'accueil.



Écran LCD - section G

4 - Modes d'énergie

Ce mode permet à l'HydroTap de passer en mode d'économie d'énergie. Deux options sont possibles : Mode Sleep (Veille) et mode ON/OFF (ACTIF/INACTIF).



Mode veille

L'appareil se met en « veille » après une période d'inactivité de 2 heures, ou un faible niveau d'éclairage.



Pour activer le mode veille:

1. Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages)- [Energy Modes] (Modes d'énergie).
2. Appuyer sur [Sleep Modes] (Modes veille).
3. Dans l'écran suivant, utiliser les flèches haut et bas pour sélectionner l'une des 7 options, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Mode veille	Niveau de luminosité	Délai	État	Ébullition	Réfrigération
2 heures-> 68°C (154°F)	s.o.	2 Hr	Veille	68°C (154°F)	ACTIF
2 Heures-> OFF (INACTIF)	S.o.	2 Hr	INACTIF	INACTIF	INACTIF
Capteur de luminosité->68°C (154°F)	Sombre	S.o.	Veille	68°C (154°F)	ACTIF
Capteur de luminosité-> OFF (INACTIF)	Sombre	S.o.	INACTIF	INACTIF	INACTIF
Luminosité ou 2 h-> 68°C (154°F)	Sombre	2 h	Veille	68°C (154°F)	ACTIF
Luminosité ou 2 h-> OFF (INACTIF)	Sombre	2 h	INACTIF	INACTIF	INACTIF
Désactiver	S.o.	S.o.	ACTIF	ACTIF	ACTIF

Étalonnage du capteur de luminosité (lumière):

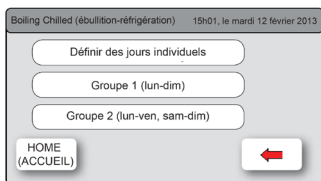
Il est recommandé de recalibrer le capteur de luminosité (lumière) après avoir sélectionné l'une des 4 options du capteur de luminosité dans le menu du mode veille. Avant de commencer, s'assurer que les conditions d'éclairage sont « normales à faibles » (et pas sombres). Se reporter à la section C5, page 14, pour la procédure d'étalonnage.

Remarque: Toute tentative, en mode veille, de distribuer de l'eau, fera sortir l'appareil du mode veille. Veuillez prévoir suffisamment de temps pour que l'eau atteigne la température définie après avoir désactivé le mode veille.

Écran LCD - section G

Mode ON/OFF (ACTIF/INACTIF)

En mode ON/OFF (ACTIF/INACTIF), l'utilisateur peut allumer ou éteindre l'appareil à des heures spécifiques pour des jours individuels ou alternativement par des réglages hebdomadaires et/ou de week-end.



1. Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages).
2. Si nécessaire, saisir votre mot de passe à 4 chiffres.
3. Appuyer sur le bouton [Energy Modes] (Modes d'énergie).
4. Appuyer sur [On-Off Modes Menu] (Menu des modes marche/arrêt).

5. Sélectionner Individual set (Définir individuellement) si vous souhaitez attribuer une heure spécifique à chaque jour.
6. Sélectionner Group set 1 (Définir le groupe 1) si vous souhaitez attribuer la même heure aux 7 jours.
7. Sélectionner Group set 2 (Définir le groupe 2) si vous souhaitez attribuer la même heure aux 5 jours ouvrables (lun-ven) et des heures supplémentaires pour (sam-dim).

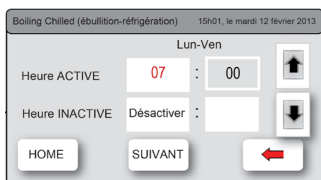
Écran de réglage des jours individuels



Cet écran vous permet de sélectionner les différents jours pour la programmation.

Une seule période d'activation/désactivation est autorisée pour chaque jour.

Écran de réglage du groupe



1. Appuyer sur Groupe 1 ou Groupe 2.
2. Appuyer sur [ON/OFF Modes] (modes ACTIF/INACTIF) pour définir les heures d'activité/d'inactivité.
3. Dans le groupe 2, appuyer sur [NEXT] (Suivant) pour sélectionner les options Sat-Sun (Sam-Dim).

Remarque: Toute tentative, en mode OFF (INACTIF), de distribuer de l'eau fera sortir l'appareil du mode d'énergie. Le système retourne au réglage du mode énergie après 30 minutes d'inactivité.

Écran LCD - section G

5 - Sécurité (classique, robinet AIO classique)

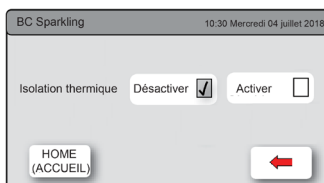
Verrouillage de sécurité

Le bouton de verrouillage de sécurité du robinet doit être utilisé, en plus des commandes du robinet, pour distribuer de l'eau bouillante.

Mode d'isolation thermique

Remarque: L'isolation thermique n'est pas disponible pour HydroTap Arc, Cube ou Celsius AIO. Ne pas activer cette fonction pour HydroTap Arc/ Cube ou Celsius AIO.

L'HydroTap est équipé d'un mode d'isolation thermique qui offre une protection supplémentaire. Lorsque le mode d'isolation thermique est activé, l'eau bouillante ne peut pas être distribuée.



Pour activer/désactiver le mode d'isolation thermique:

- Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages) - [Safety] (Sécurité).
- Sélectionner Isolation thermique: Activer/Désactiver.

Pour faire fonctionner le robinet en mode Isolation thermique:

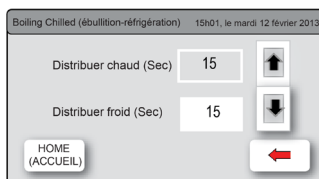
- Appuyer trois fois sur le verrouillage de sécurité. Les témoins du robinet clignotent trois fois pour indiquer que le mode Isolation thermique est temporairement désactivé. L'eau bouillante peut désormais être distribuée.
- Le mode Isolation thermique peut être immédiatement réactivé en appuyant trois fois sur le verrouillage de sécurité.
- Le mode Isolation thermique sera automatiquement réactivé après 30 secondes d'inactivité.

6 - Temps de distribution

Le réglage par défaut pour les durées maximales de distribution est de 15 secondes. Les durées de distribution d'eau chaude et froide peuvent être modifiées pour atteindre entre 5 et 15 secondes, par incréments d'une seconde.

Pour modifier les horaires de distribution:

1. Appuyer sur [MENU] - [Settings] (Réglages).
2. Appuyer sur le bouton [Dispense Time] (Temps de distribution).
3. Sélectionner l'option à modifier et faire défiler en utilisant les flèches haut et bas.



Entretien

Nettoyage

Ne pas utiliser de produits de nettoyage forts, corrosifs ou abrasifs sur le Centre de commande ou le robinet HydroTap. Les produits chimiques ne doivent en aucun cas être pulvérisés sur le robinet.

Nettoyer le robinet et les points de distribution avec des lingettes alcoolisées. Nettoyer les surfaces extérieures avec une éponge ou un chiffon doux, en utilisant un savon doux et de l'eau.

Le Centre de commande ne doit jamais être situé à proximité, ni nettoyé au jet d'eau.

Il convient d'éviter d'utiliser des pesticides en suspension dans l'air à proximité du Centre de commande.

Filtre à eau

Les témoins de votre HydroTap et l'écran du centre de commande vous avertissent lorsqu'un remplacement de filtre est prévu.

Selon les conditions locales de qualité de l'eau et l'utilisation, le filtre peut nécessiter un changement de 150 à 2 650 gallons (500 à 10 000 litres). Il peut-être également être nécessaire de remplacer le filtre si vous constatez une augmentation du chlore, du goût ou de l'odeur.

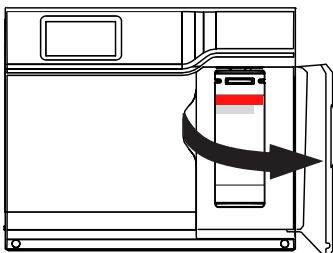
Uniquement utiliser que la cartouche de remplacement correcte, numéro de pièce:

- 01034276 - 1Z-LS (pour BCS & BCS100/75)
- 01034277 - 1.5Z-LS (pour BCS160/175)

Les cartouches sont fabriquées pour Zip par Pentair Everpure, EPA Est. No. 002623-IL-002. Les cartouches de remplacement peuvent être achetées auprès de votre revendeur Culligan local, de votre revendeur Zip ou d'autres distributeurs agréés Zip. Voir les coordonnées à la fin de ce manuel.

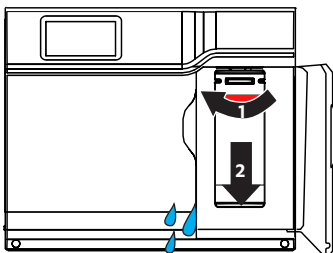
Pour un fonctionnement sûr après des périodes de non-utilisation de plus de 2 à 3 jours, rincer l'HydroTap en faisant couler de l'eau par chaque sortie d'eau pendant au moins 60 secondes, avant de la consommer.

1



Entretien

2



Retirer la cartouche filtrante. Utiliser un chiffon pour recueillir les gouttes d'eau.

Éliminer la cartouche et l'emballage usagés avec soin.

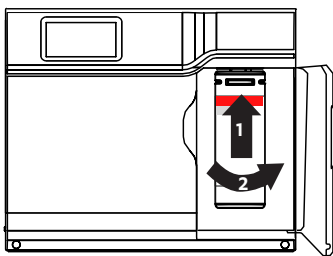
3



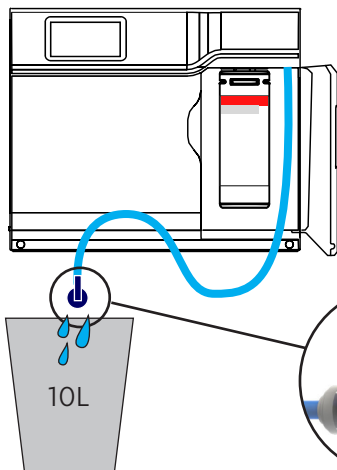
Déballer la nouvelle cartouche filtrante. Humidifier le joint torique supérieur avec de l'eau du robinet. Ne pas toucher!

Inscrire la date du jour sur l'étiquette.

Insérer la cartouche dans l'HydroTap.



4



Effectuer un rinçage du filtre suivi d'une réinitialisation du filtre - voir page 20.

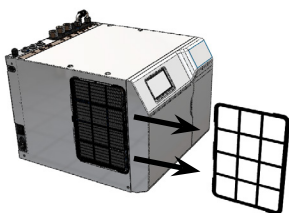
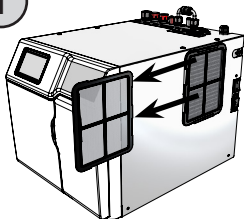
Entretien

Entretien

La crépine du filtre à air Zip HydroTap est située sur le côté du Centre de commande. La crépine du filtre à air doit être inspectée au moins tous les trois mois, nettoyée et remplacée si elle est endommagée.

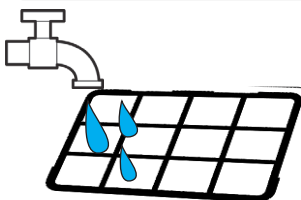
Faire glisser l'écran vers l'avant.

1



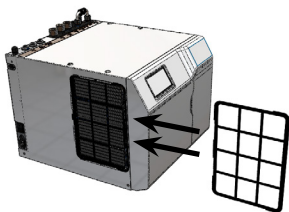
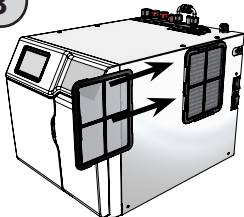
Rincer à l'eau du robinet. Sécher doucement avec un chiffon/serviette.

2



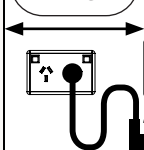
Remplacer l'écran.

3



4

50 mm (2 po)
minimum



Maintenir en permanence un espace d'au moins 50 mm (2 po) devant l'écran. Il faut veiller à ce que l'entrée d'air ne soit pas obstruée par des matériaux mous.

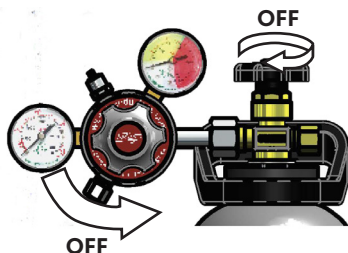
Entretien

Changement de bouteille de gaz (modèles à gazéification)

Modèles commerciaux: les bouteilles de 2640 g (5 lb) sont rechargeables. Ne pas jeter votre bouteille vide de 2640 g (5 lb). Rapporter la bouteille vide au centre de service Zip le plus proche pour l'échanger.

Modèles résidentiels: la bouteille de gaz de 1200 g (1,5 lb) fournie est jetable et ne peut être remplie à nouveau. Veuillez contacter votre conseil municipal local pour connaître les coordonnées du centre de collecte ou rapporter la bouteille à votre agent de service pour qu'elle soit recyclée.

1

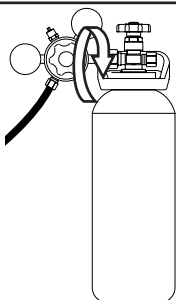


2



Faire couler de l'eau gazeuse pendant 30 secondes, jusqu'à ce que le flux d'eau soit exempt de gaz.

3

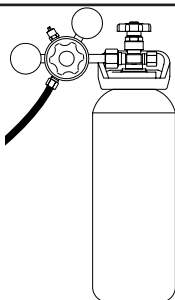


Détacher le régulateur de l'ancienne bouteille. Retirer l'ancienne bouteille.

Attention : ne pas perdre la petite rondelle d'étanchéité en plastique à l'intérieur de l'extrémité du tuyau.

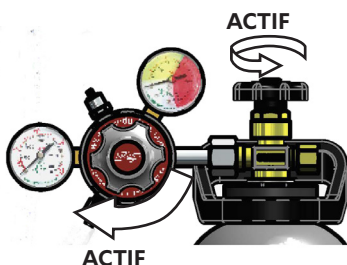
Entretien

4

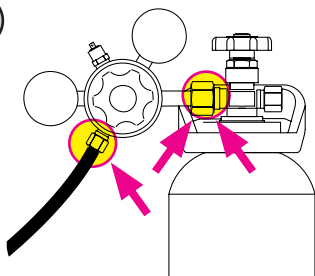


Remplacer par une nouvelle bouteille. Attention: Le gaz CO_2 froid peut se décharger du joint de la bouteille.

5



6



Vérifier l'absence de fuites de gaz dans tous les joints à l'aide d'une éponge et d'eau savonneuse. Si des bulles apparaissent, refermer et tester à nouveau le joint.

7

Se reporter à la page 16 pour purger les conduites de gaz et remettre le compteur de CO_2 à zéro.

8



Attendre que le système ait terminé son cycle de refroidissement. Faire écouler de l'eau gazeuse et faire un test de goût.

Icônes du menu d'accueil



Verrouillage de sécurité **VERROUILLÉ**

Le robinet HydroTap ne distribue pas d'eau bouillante.

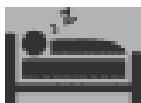
Voir page 23 pour le fonctionnement du verrouillage de sécurité.



Verrouillage de sécurité **DÉVERROUILLÉ**

L'eau bouillante peut désormais être distribuée.

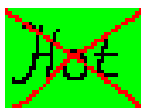
Voir page 23.



Mode veille

Il existe 7 options de mode veille qui affichent cette icône sur l'écran d'accueil.

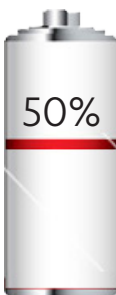
Voir page 21.



Isolation thermique

Lorsque cette icône est affichée, la protection supplémentaire de sécurité de la distribution à chaud est activée.

Voir page 23.



Utilisation des filtres

Cette icône affiche l'utilisation du filtre restant de 100 % (nouveau filtre) à 0 % (fin de vie). Lorsqu'il atteint 0 %, le voyant d'avertissement du filtre sur la tête du robinet clignote lentement.

La durée de vie du filtre peut être ajustée en gallons/litres et en jours d'utilisation. Voir page 20.



Température d'ébullition

La température définie de l'eau dans le réservoir d'ébullition s'affiche. Cette température est optimale à 98°C (208°F) mais peut être ajustée entre 68°C et 100°C (154°F - 212°F).

Voir page 19.

ÉBULLITION
98°C (208°F)



Température de réfrigération

La température définie de l'eau dans le réservoir de réfrigération s'affiche.

RÉFRIGÉRATION
6 à 10 °C
(43 à 50 °F)

Remarques

Remarques

Fabriqué par:

Zip Water (Aust) Pty Ltd
67 Allingham Street
Condell Park NSW 2200
Australie

Distribué aux États-Unis et au Canada par:

Culligan International Company
9399 West Higgins Road, Suite 1100
Rosemont, IL 60018

us.zipwater.com

Appeler le numéro gratuit 1-833-233-2358 pour obtenir de l'aide, des services, des pièces de rechange ou des renseignements.

Comme la politique de Zip est une politique d'amélioration continue des produits, des modifications des spécifications peuvent être apportées sans préavis. Les images contenues dans cette brochure ont été modifiées et peuvent ne pas constituer des représentations fidèles des produits finis.

Les termes « Zip » et « HydroTap » sont des marques déposées de Zip Water (Aust) Pty Ltd.

Les produits Zip décrits dans cette publication sont fabriqués en vertu d'un ou plusieurs brevets et d'autres demandes de brevets sont en cours.



© 2021 Zip Water (Aust) Pty Ltd.